Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitumg, Instruzioni di montaggio, Monteringshandledning, Asennusohje, Instruction de montage, Montegehandleiding, Инструкция по установке)

Elektropřípojka

Renault Espace Grand Typ IV 12/2010->03/2015

Elektroprípojka
Wiring kit
Trekhaakkabelset
E-satz
Faisceau D'attelage
Barra de remolque
Wiązka elektryczna
Vetokoukun vaijerisarja
Гачковий джгут



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:
https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sroubypevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960

www.svcgroup.cz

RN-037-BB 181102N

Montážní pokyny: souprava pro elektrické propojení tažné tyče s 12-N zásuvkou do normy DIN/ISO 1724

Monteringsvejledninger for det elektriske ledningsføringssæt for trækstang med 12-N stikdåse, DIN/ISO, norm 1724

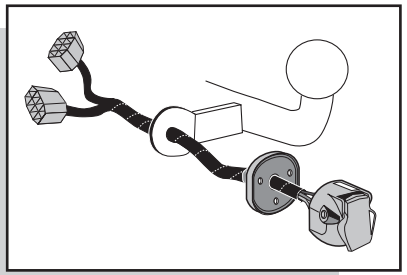
Ohjeet vetokoukun sähkökaapelisarjan asentamiseen, jossa on DIN/ISO 1724 mukainen 12-N liitin

---

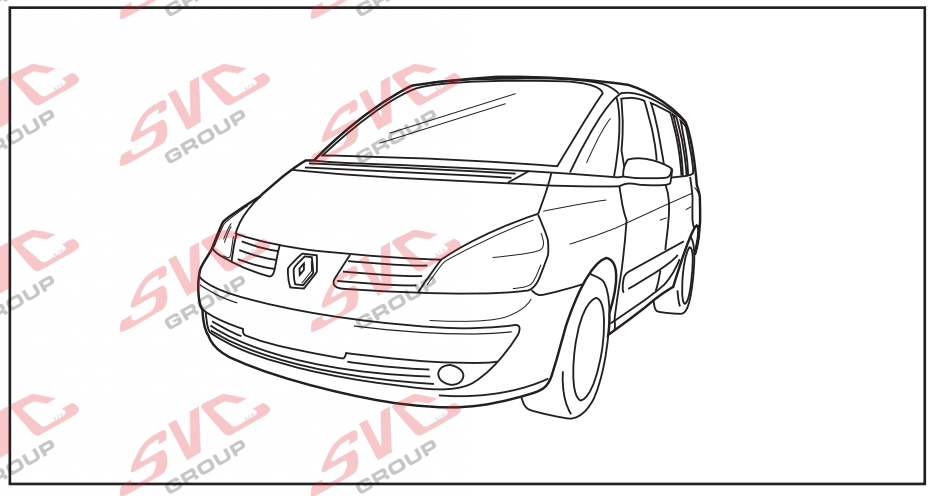
Οδηγίες συναρμολόγησης ηλεκτρικού σετ καλωδίων μπάρας ρυμούλκησης με υποδοχή 12-N μέχρι DIN/ISO Κανόνας 1724

Monteringsanviser elkabelsett for trekkrok med 12-N koblingsboks ifølge DIN/ISO norm 1724

Instrukcje montażu zestawu okablowania elektrycznego dyszla holowniczego z 12-stykowym gniazdem DIN/ISO 1724



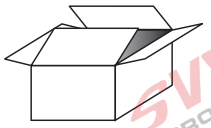
RENAULT ESPACE 2002-

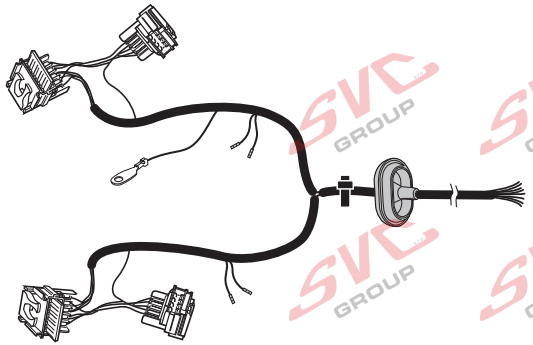


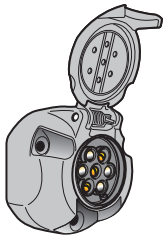
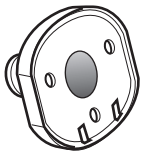
Bestel Nr.: RN-037-BB

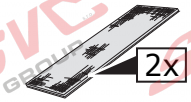
©ECS Electronics bv 2002

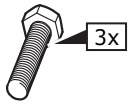
*Seznam dílů *Del-liste *Osaluettelo
*Κατάλογος εξαρτημάτων *Delliste *Lista części



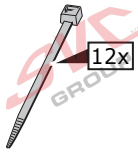








© ECS Electronics bv 2002

© ECS Electronics bv 2002

INFO

CZ
- Výslovně zdůrazňujeme, že jakákoli montáž, která není provedená ve specializované dílně, má za následek odvolání nároků na kompenzaci jakéhokoli druhu, obzvláště vyplývajících ze zákona o odpovědnosti za způsobené škody.
- Změny mohou být provedeny bez oznámení.
- Používejte pouze při maximálním nabití podle tabulky na tažném vozidle (viz. str. 3).

DK
- Vi ønsker at gøre udtrykkeligt opmærksom på at forkert samling, der ikke er udført af et specialiseret værksted, resulterer i bortfaldelse af kompenseringskrav af alle slags, i særdeles krav der måtte opstå omkring det lovpligtige ansvar.
- Kan ændres uden varsel.
- Brug kun den maksimale belastning, i overensstemmelse med forbindelsestabellen for bugserede køretøjer, side 3.

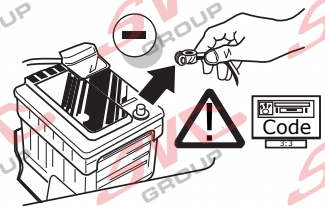
FI
- Korostamme, että kaikki oikeudet vahinkokorvaukseen kuten myös valmistajan laillinen vastuu raukeavat, mikäli asennusta ei ole toteutettu oikealla tavalla eikä ammattitaitoisen asiantuntijan toimesta.
- Oikeus teknisiin muutoksiin ilman erillistä huomautusta pidätetään.
- Kuormita työvirtapiiriä ainoastaan hinattavan ajoneuvon kytkentäkaavion mukaisesti, katso sivu 3.

GR
- Επισημαίνουμε κατηγορηματικά ότι οποιαδήποτε εσφαλμένη συναρμολόγηση, η οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί από ειδικό εργαστήριο θα οδηγήσει σε αποποίηση των αξιώσεων επιβολής αποζημιώσεων οποιουδήποτε είδους, ειδικά όσα προκύπτουν από το νόμο ευθύνης προϊόντων.
- Μπορεί να τροποποιηθεί χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μέγιστο ηλεκτρικό φορτίο σύμφωνα με τον πίνακα σύνδεσης στο ρυμουλκούμενο όχημα, δείτε σελίδα 3.

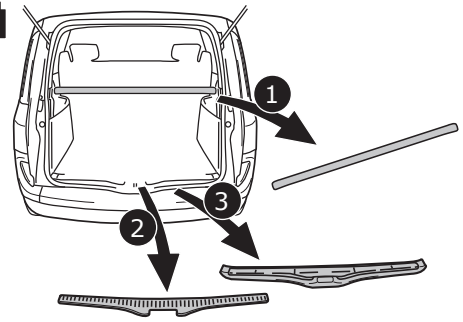
NO
- Vi påpeker ettertrykkelig at all rett til skadeerstatning og rettslig ansvar forfaller dersom monteringen ikke er blitt utført på riktig måte og av et profesjonelt verksted.
- Tekniske endringer forbeholdes.
- Overskrid ikke grensene anvist i tilkoblingstabellen på tilhengeren eller det tilkoblede kjøretøyet, se s.3.

PL
- Chcielibyśmy wyraźnie zaznaczyć, iż wszelki nieprawidłowy montaż, który nie jest wykonywany w specjalistycznym warsztacie pociąga za sobą utratę możliwości dochodzenia wszelkiego typu roszczeń, w szczególności tych wynikających z odpowiedzialności producenta za swój produkt.
- Podlega zmianom bez powiadomienia.
- Używać tylko takiego maksymalnego obciążenia które wynika z tabliczki połączeń holowanego pojazdu, patrz strona 3.

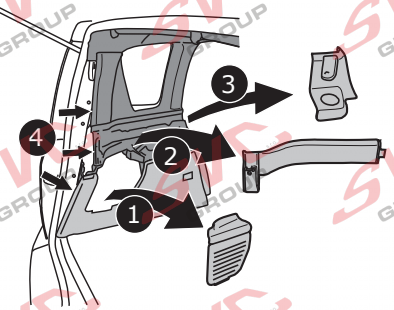
1



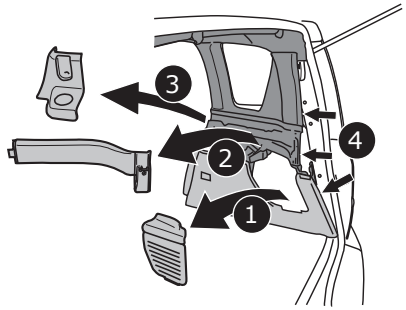
2



3

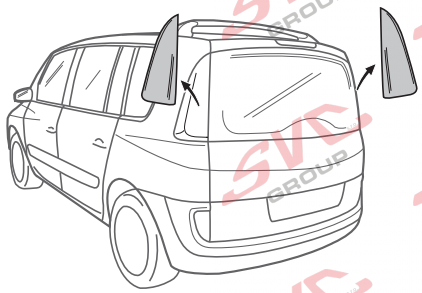


4

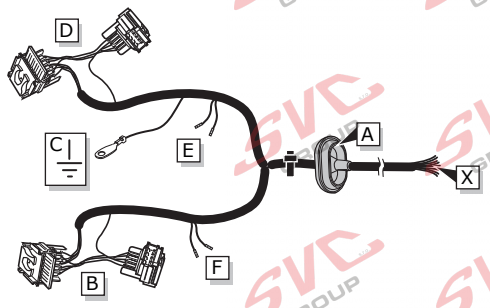


© ECS Electronics bv 2002

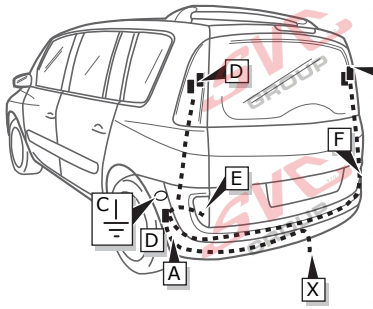
5



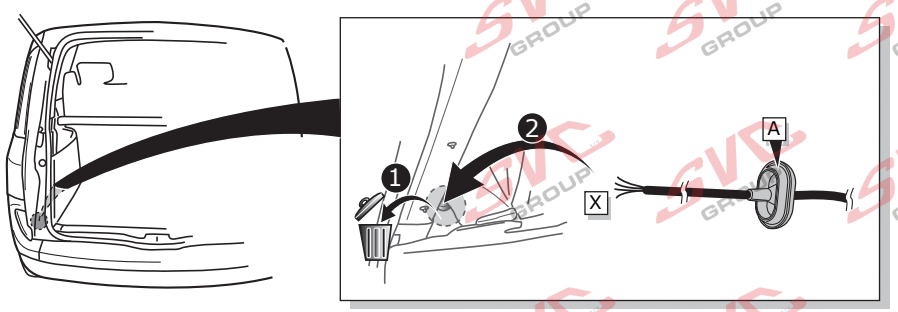
INFO



ROUTING

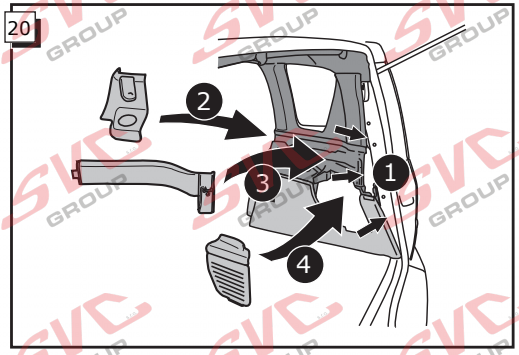


6

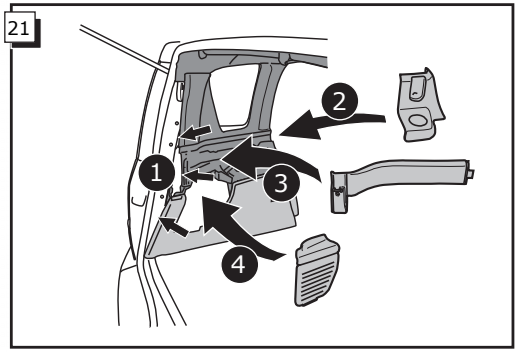


© ECS Electronics bv 2002

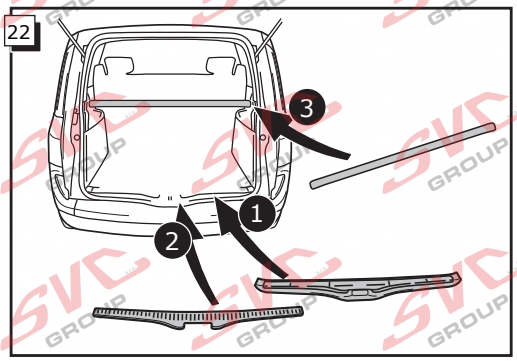
20



21

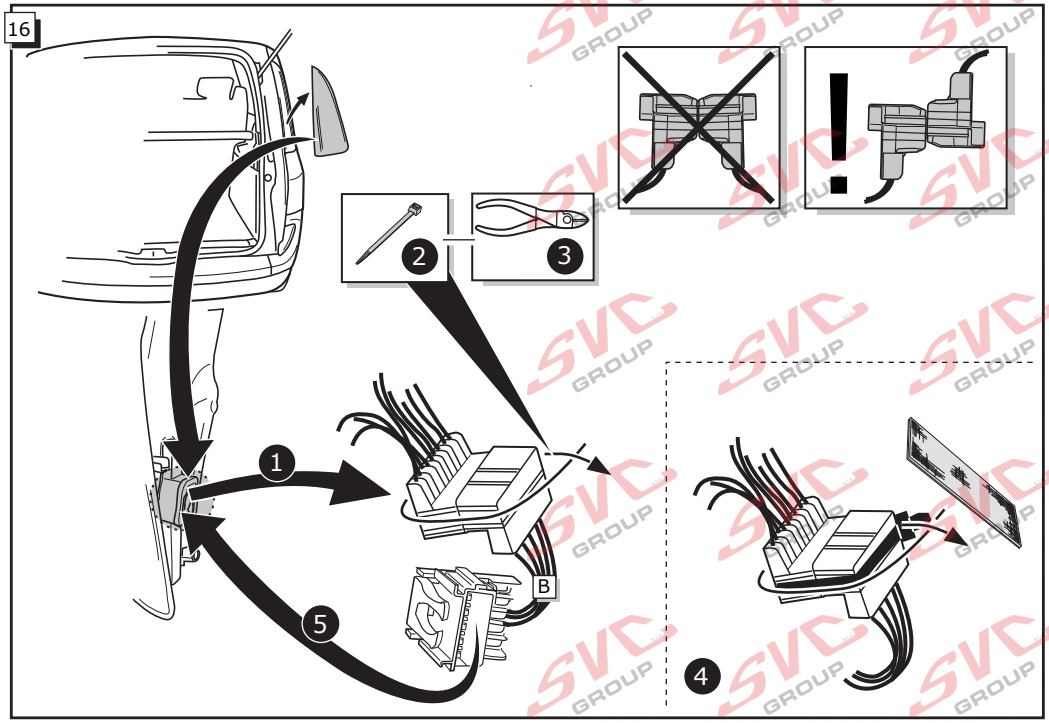


22

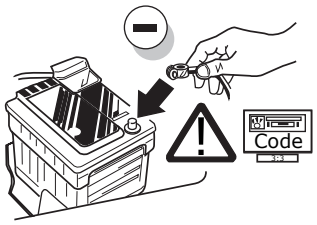


© ECS Electronics bv 2002

16



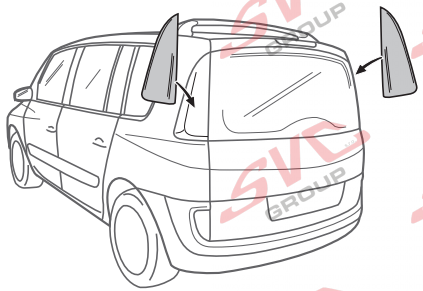
17



18

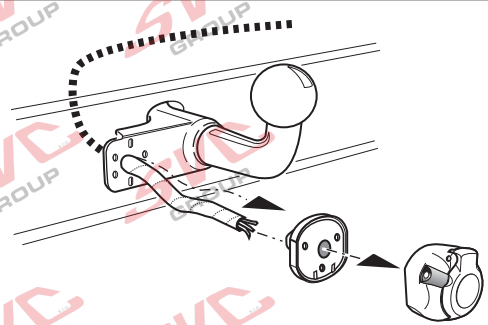
ZKONTROLUJTE FUNKCE !
CHECK FUNKTIONERNE !
TARKISTA TOIMINNOT !
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ !
KONTROLER FUNKSJONENE !
SPRAWDŹ FUNKCJE !

19



© ECS Electronics bv 2002

7

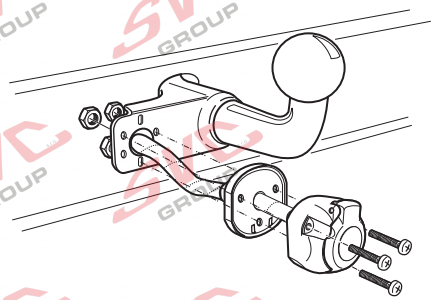


8

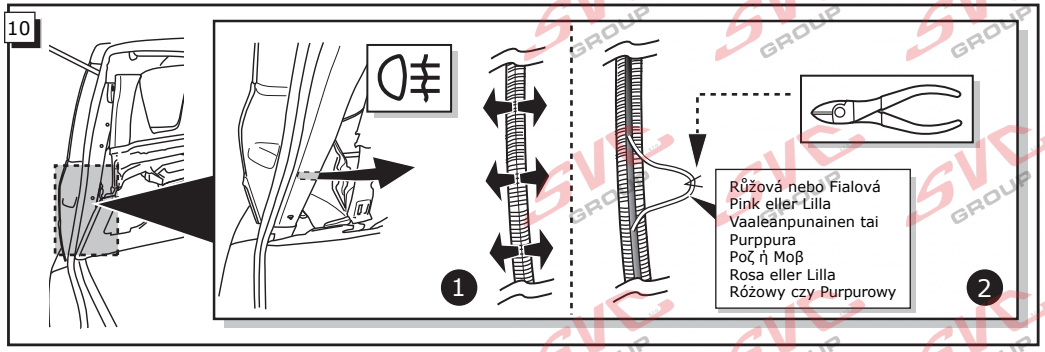
Objímkový konektor / Stikdåse forbindelse / Pistorasia liitäntä / Υποδοχή σύνδεσης
Tilkobling koblingsboks / Połączenie przez gniazdo

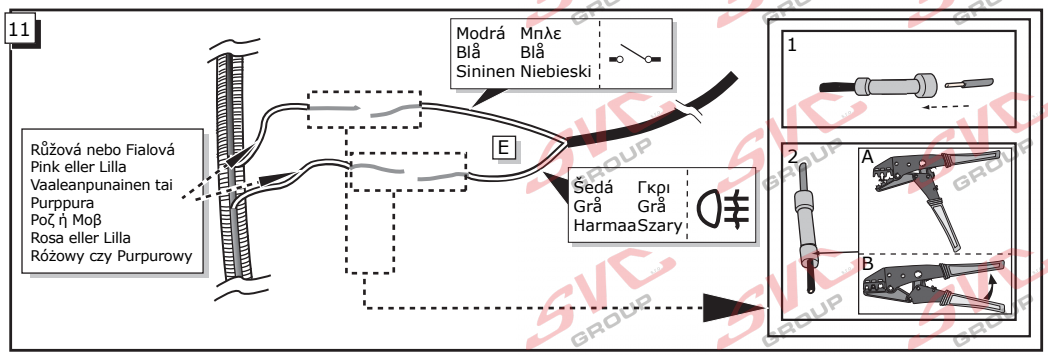
INFO								
DIN/ISO 1724		CZ	DK	FI	GR	NO	PL	Pmax
⇦	1/L	Žlutá	Gul	Keltainen	Κίτρινο	Gul	Żółty	21W
	2	Modrá	Blå	Sininen	Μπλε	Blå	Niebieski	2x21W
1-8	3/31	Bílá	Hvid	Valkoinen	Λευκό	Hvit	Biały	
⇨	4/R	Zelená	Grøn	Vihreä	Πράσινο	Grønn	Zielony	21W
	5/58-R	Hnědá	Brun	Ruskea	Καφέ	Brun	Brązowy	52W
STOP	6/54	Červená	Rød	Punainen	Κόκκινο	Rød	Czerwony	3x21W
	7/58-L	Černá	Sort	Musta	Μαύρο	Svart	Czarny	52W
	8/58-b	Šedá	Grå	Harmaa	Γκρι	Grå	Szary	2x21W

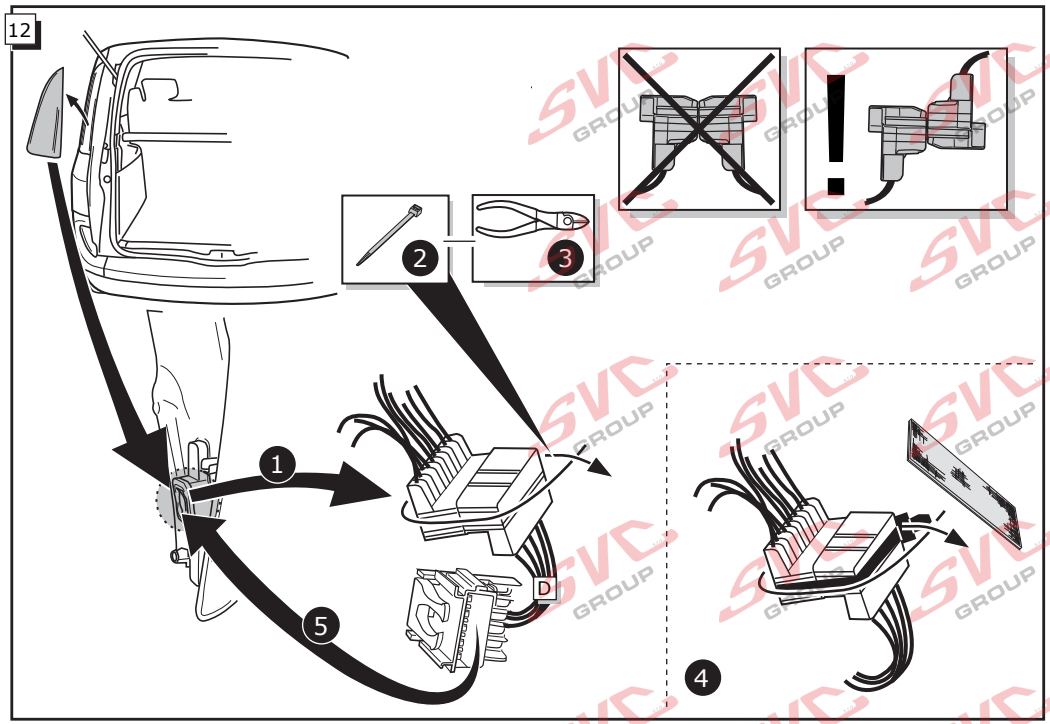
9

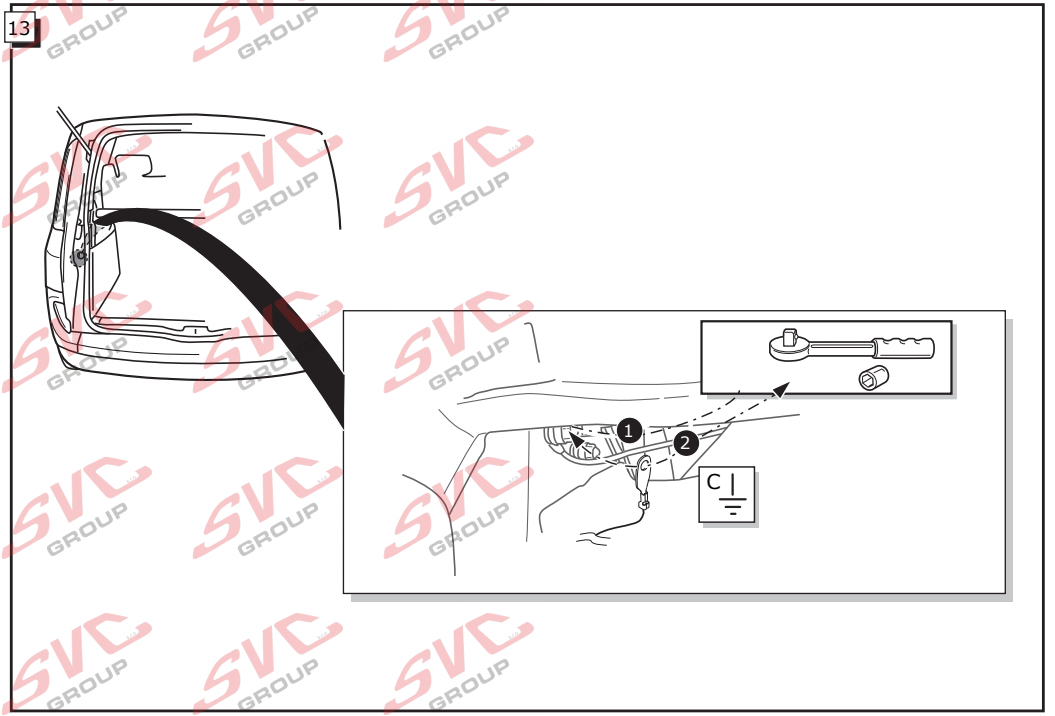


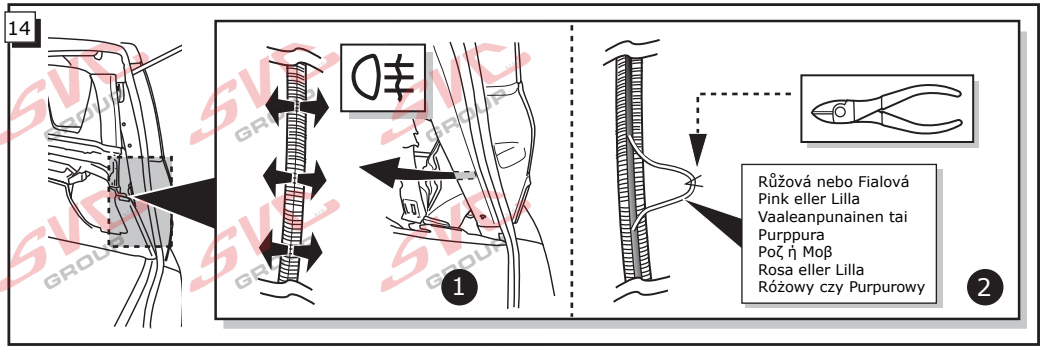
© ECS Electronics bv 2002

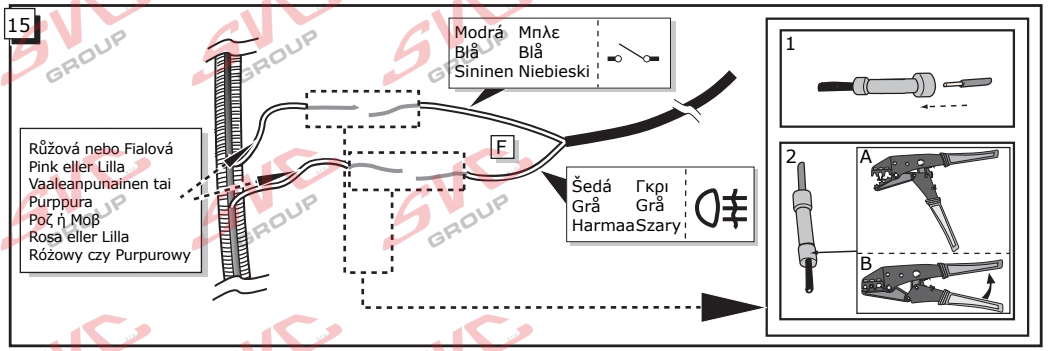












© ECS Electronics bv 2002

© ECS Electronics bv 2002

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zakaznický servis je vám k dispozici

+420 491 421 021

svc@svcgroup.cz





Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz